

本館特電

▲今晨接上海電云

●聞倭府又派特使松井來華。約下月可到。名義上雖謂考察中國政治。經濟。聯絡中倭交情。其實暗懷詭謀。不可臆測。

●英經濟家羅斯昨到上海。與中國經濟界領袖談商關於中國幣制問題。羅斯並定於日間前往南京。謁見當道各人。

●廣州現在土布業。因所謂猛人大運劣貨。土布市場。為劣貨侵奪。各織布廠。多數停閉。布工失業者數萬。現向當局請願救濟。惟各所謂要人。諉以無辦法不理。

重要電報

●倭不欲中國借外債

▲謂中國復元力頗大

無十分之目的。有欲拍照及測量者。必須先由中國當局處。取得證明文件或護照。然英美其他西方人士。無護照亦不得來此。見有領事館者。數日前。中國軍事當局。因有神秘之日本人四名。在張北地方。遂加以拘捕。暫押數小時。並詢問經過。不料此事引起日人所稱之張北事件。並有種種要求之提出。內有日人在察省建築飛機場與無線電台。及在張北另駐日本軍事團之權利。因張北地處。適居至庫倫汽車道之中間也。據路透社七月十八日張北電訊。謂日本在張所造之第一座飛機場。已在建築中。按庫倫與張北之間。已有汽車路連絡。故張庫汽車路。實為中俄兩國唯一之直接交通線。日本之決定斷絕此項交通。記者在張時。日軍當局已請商將張家口之德俄貿易公司停閉。因該公司主辦至庫倫之汽車輪運。並與外蒙有相當貿易云。

(未完)

東京二十三日電。英國經濟專家羅斯爵士。於上星期三日由此間首途赴華。惟日方對於羅斯爵士之來。極表不滿。謂羅斯爵士之來。係以一種計劃。對中國政府所提之建議。則日本將予以嚴密之考慮。據聞羅斯爵士在留日期間。尚討論任何具體方案。惟論及國際對華借款。藉以維持中國之滙兌。惟日方對此深致懷疑。表面上雖謂不反對外國對華實行。並指明如欲經濟援助發生效力。須由外國監督。但中國方面對於外人控制及外國無力借與巨款之間。乃發生一重大障礙。而不易解決。同時日方亦深知上海方面欲維持銀本位。殊其困難。但願信中國之復元力亦大。經過若干時間。可以自致。尤勝於藉外債以維持。且政治局面刻下亦似較為改善。儘可自謀出路。

●亞皇收編囚徒為兵
▲五萬囚徒被釋放
倫敦廿三日電。路透通訊社。日接押地土亞巴城訊。亞國皇帝亞西為準備對意戰爭起見。今日下令釋放國內囚犯出獄。以便將之編入軍隊。調赴前線與意軍對壘。如此辦法。亞軍可增加生力軍五萬人。但殺人犯不在釋放之列云。

●法又調兵往非洲增防
▲法國龍廿三日電。是日有非洲桑尼嘉利土種人精於鎗術之兵士一營。由本處首途赴馬賽耳港。以備附船前往非洲法屬地。蘭省折壁提城增防。該城為通至亞西巴都押地土亞巴城之鐵路終點云。

●意千萬人定期試驗動員
▲羅馬廿三日電。是日夕此間之國際通訊社訪員接訊云。謂首相墨索利尼為準備非洲或歐洲戰禍爆發起見。擬試驗法西斯黨徒千萬人動員事。定本星期四即四月廿六日舉行云。

●國聯拒納意大利提案
▲國聯行政院將再召集會議
日内瓦廿三日(統一社)電。國聯五國小委會。是日不允依照意首相墨索利尼所提之條件以解決意亞糾紛。該五國小委會已將意亞糾紛案交還國聯行政院處理。國聯行政院定明日或星期三召集會議。以便考慮意亞爭端情形。此項情形刻告嚴重。但五國小委會既不肯接納意方提案。國聯行政院不允再與意當局協商。有等外交家料謂國聯行政院組織一小委員會。使此小委會按照規章第十五章訂一報告書。此第十五條規章一旦施行。意大利若動兵攻擊亞國。則意大利將被視為侵略國。國聯當可執行規章第十六條。以便施用國際懲戒法。懲責意大利云。

●亞國獲國聯之國情
▲因亞國接納五國小委會之提案
日内瓦廿三日電。亞比尼尼亞國刻獲國聯當局同情。因該國已聲明願接納五國小委會之提案。為與意大利協商之根據云。

●亞皇售槍與人民
▲使國人多備槍械捍衛國家
押地土亞巴廿四日電。亞皇亞西為使國內壯丁皆配有槍械以捍衛國家計。故開始由政府售賣長槍於國民。凡欲購置長槍而無力備款一次繳足槍價者。准其分期次清償。現目亞國內舊式槍械逐漸消滅。國人多改用新式者云。

●亞拒納意方條件
▲嫌其過於嚴峻
日内瓦廿三日電。亞比尼尼亞當局是日拒納意方提案。因內容過於嚴峻。中有亞國須將西方一大部份領土割讓與意。同時亞國軍隊須解武裝。將來亞之國防軍須歸意大利軍官統率。

●意對國聯有些軟化耶
▲意代表謂提案未獲意首相贊成
日内瓦廿四日電。國聯之意大利首席代表柯魯西男爵。是日奉意首相墨索利尼之命。通知國聯之五國調解意亞糾紛委員會。謂伊昨日所提之和平條件。實未得本國首相墨索利尼之贊成云云。

●英開閣議兩小時
▲議決國防委員會繼續工作
倫敦廿四日電。此間閣內閣中人本日會議兩小時之久。議決日前政府所組之帝國國防委員會繼續工作。直至意亞糾紛案和平解決為止。此項閣議完竣後。閣員仍須在外聽候再行召集會議。惟下次開會日期未定。

本埠新聞

●致公堂長紅照錄

啟者。昨晚九點鐘。為本堂實業事宜。召集全體會議。凡我會員。仰祈依時蒞會。共同磋商。以利進行。幸毋吝玉。是所至盼。此佈。

中華民國廿四年九月廿四號 致公堂啟

●加拿大宰相昨向市民演講
加拿大宰相班諾特。昨晚在本埠佐治亞街夾丹文街之溜冰場向本埠市民演講。由約一萬二千名市民擁擠場中聽講。仍有無數不能入場者。開會時先由主席西打頓氏及加政府國防部大臣市打鈴氏演講。惟被場中惡作劇者大聲嘲罵。致所講完全不聞。至

紀念預告

逕啟者本支部謹擇于十月六號下午三時半舉行第五週年紀念慶典並恭祝先賢元公寶誕統請

至德堂暨本族團體諸昆仲屆時蒞臨助慶指示一切不勝榮幸

537 1/2 Figgard St. Victoria, B. C.

域坤愛蓮公所支部全人鞠躬

萬全堂藥材

Mon Tuan Tong Co.
9663 Jasper Ave.
Edmonton, Alta.

鮮明熟藥

國黃竹屏內外方脈

遠傳諸病取藥定當從速奉上

八寶珠珀花柳扶元搜毒丸 每樽銀五元

久年虛弱補腎丸 每樽銀五元

神效諸般咳嗽散 每樽銀五元

立止肚痛肚瀉丸 每樽銀五元

萬全解毒除痧保安茶 每包銀五毛

紅白痢症清平散 每包銀二毛五

獨步初染白濁丸 每包銀一元

預防宿娼免毒無憂丹 每包銀一元

萬全大蛤蚧大補茶 每包銀一元七五

以上丸散說明書印便函索即奉

買藥二元以上包郵費由COD不包

Viaduct Drug Store

Cor. Main & Georgia Sts.
Phone Sey. 342

頑癬無油藥膏 各種皮症合用

花柳靈驗西藥 殺虫綠白藥粉

編夾佐治街懷亞德西藥房啟

新榮皮草公司

Sun Wing Fur Company
2020 Granville Street
Vancouver, B. C.
Phone-Bayview 986

新榮號現在將各皮草平賣

本號女裝皮袍 着過人人滿意

現值寒天將到 狐裘最合時宜

應市不惜犧牲 購者莫失良機

今設送客試着 祈即付信通知

愛選何樣毛式 任君試着自如

自問稱意合身 然後交銀未遲

冬御輕暖皮裘 確係身華貴

偷蒙垂青光顧 當然圓滿週到

何家園

專科

(實)(驗)(梅)(毒)(無)(畏)(寶)

▲此寶主治 ▲五淋白濁 ▲無名腫毒 ▲惡毒大瘡

▲腸癰痔瘡 ▲紅雲血癰 ▲一切爛肉 ▲楊梅結毒

▲遠年近日 ▲餘毒入骨 ▲皮膚流毒 ▲遍身瘡毒

▲疔瘡橫痃 ▲魚口便毒 ▲痰癰流注 ▲大腸瘻毒

▲長流毒水 ▲遠年疔瘡 ▲頸癰牙疳 ▲婦人乳毒

▲遍身骨痛 ▲潰爛見骨 ▲久不埋口 ▲大便閉結

此寶治上列各症。奇效如神。每次服壹粒。能去百毒。服後盡從大小便而去。絕無損身。輕症三服。重症五服。根本全愈。如有不愈。原銀奉回。或見效後。即吞該寶壹二粒。可免染梅毒之患。此寶是花界中之獨一無二之聖藥也。每樽六服。價銀三元。

萬應遠年爛脚藥膏 每樽貳元 萬應跌打打丸 每只五毛

神效皮膚濕毒止癢水 每樽五毛 花柳淋病藥膏 每樽貳元

萬應拔毒生肌藥膏 每樽貳元 搽痔癰藥膏 每樽貳元

加國何家園通訊處

HARRY HOO

86 1/2 Elizabeth St. Toronto Ont. Canada

寄藥郵費 買者自理 C.O.D. 不受

慈親預告

本團定於十月六號開聯衛團懇親大會統請

致公總分堂 諸叔父昆仲屆時蒞臨助慶指示一切易勝榮幸

汝利慎埠致公堂聯衛團啟

滿地可中華醫院

滿地可中華醫院有獎券展期開佈告

啟者本醫院所發有獎券現蒙各埠僑胞熱誠勸銷經將陸續所賣獎券並銀寄回但以開彩期近而所賣獎券銀與定額相差尚遠今特議決展期至本年十一月廿號止截止二月廿四號開彩各埠僑胞有充分購票機會更為踴躍購買實屬以期望開彩實為至望

滿地可中華醫院啟

P. O. Box 1750 Montreal, Canada

有獎義捐券佈告

本醫院歷次以慈善開彩籌款補助財政之短絀經蒙中西人士所推許今所發出有獎義捐券亦與上屆慈善義捐券性質相同而所以別其名稱者取其利便進行也深望僑胞熱誠購買助成美舉俾本醫院得以惠濟至深感激

茲將籌辦章程節錄

定名慈善籌款有獎義捐券每部七條每條定價壹元或部六元或五部以上每部五元預定發給義捐券總額銀六萬元以四萬三千元開獎首名獎一萬五千元第二名九千元第三名六千元第四名三千元小彩二百名每名五十元至開彩時如沽出超過總額或不足者加減照計頒發訂定本年九月六日止截止九月廿四日開彩同時敬請中西人士監視以昭大公

(詳細章程印備函索即奉)

籌辦處主任 譚良鳴 黃良滋 李和仁

財政兼保管 黃廣德 陳孔波 鄭寬敬 劉昌 黃恭森

監督 譚崇煥 譚緯文 譚緯文 譚緯文 譚緯文

交際 譚緯文 譚緯文 譚緯文 譚緯文 譚緯文

管理信箱 譚緯文 譚緯文 譚緯文 譚緯文 譚緯文

收發處人員 伍時英 趙照 譚緯文 譚緯文 譚緯文

遊埠勸銷員 李和仁 周家煥 譚良鳴 黃良滋

陳孔波

滿地可中華醫院

滿地可中華醫院有獎券展期開佈告

啟者本醫院所發有獎券現蒙各埠僑胞熱誠勸銷經將陸續所賣獎券並銀寄回但以開彩期近而所賣獎券銀與定額相差尚遠今特議決展期至本年十一月廿號止截止二月廿四號開彩各埠僑胞有充分購票機會更為踴躍購買實屬以期望開彩實為至望

滿地可中華醫院啟

P. O. Box 1750 Montreal, Canada

何家園

專科

(實)(驗)(梅)(毒)(無)(畏)(寶)

▲此寶主治 ▲五淋白濁 ▲無名腫毒 ▲惡毒大瘡

▲腸癰痔瘡 ▲紅雲血癰 ▲一切爛肉 ▲楊梅結毒

▲遠年近日 ▲餘毒入骨 ▲皮膚流毒 ▲遍身瘡毒

▲疔瘡橫痃 ▲魚口便毒 ▲痰癰流注 ▲大腸瘻毒

▲長流毒水 ▲遠年疔瘡 ▲頸癰牙疳 ▲婦人乳毒

▲遍身骨痛 ▲潰爛見骨 ▲久不埋口 ▲大便閉結

此寶治上列各症。奇效如神。每次服壹粒。能去百毒。服後盡從大小便而去。絕無損身。輕症三服。重症五服。根本全愈。如有不愈。原銀奉回。或見效後。即吞該寶壹二粒。可免染梅毒之患。此寶是花界中之獨一無二之聖藥也。每樽六服。價銀三元。

萬應遠年爛脚藥膏 每樽貳元 萬應跌打打丸 每只五毛

神效皮膚濕毒止癢水 每樽五毛 花柳淋病藥膏 每樽貳元

萬應拔毒生肌藥膏 每樽貳元 搽痔癰藥膏 每樽貳元

加國何家園通訊處

HARRY HOO

86 1/2 Elizabeth St. Toronto Ont. Canada

寄藥郵費 買者自理 C.O.D. 不受

前曾通告之本埠及美國舍路埠飛郵輪運。經由加政府及美政府郵務人員與加拿大航空輪運公司代表會議壹星期之久。現已報籌備安當。定十月一號實行來回本埠及舍路埠之飛郵輪運。使本埠飛郵可於約廿五小時內寄抵美東及加東各埠。加拿大航空公司製大飛機一架。可載搭客八名。惟將祇用以載郵。遲些或兼載搭客。載飛郵之飛機。定每日下午兩點四十五分鐘。由市而立失埃崙飛行場起程往舍路埠。每朝九點由舍路埠之保鷹飛行場起程來本埠云。

●邦人犯藏烟定監半年
住片打街西一五一七號之四十四歲華人馬永譯君。於上星期一被加拿大騎差。入其住處搜獲些少鴉片烟。將之拘拿。控以藏鴉片烟案。至昨朝案在市警衙提審。被告訴稱實是自吸鴉片烟。非是私藏鴉片烟。惟法官判被告犯藏鴉片烟有罪。將之定監六個月。另罰款二百元。若不繳罰款。則加禁一個月。監期滿後將撥回中國。

本埠華人各耶蘇教會。於昨廿二日在新南京酒樓。歡議老牧師陳星階。赴席者五十多人。由周耀初宣布設議旨趣。次則盤受隆陳述陳老牧師。前在加屬傳道之功績。及勉勵各教會同工合作。繼請陳老牧師演說。偉論宏詞。多所指導。後由盤紹惠答謝。至八時又請之往華人長老會講道。主席楊啟康唱詩。請關耀南祈禱。又請陳耀壇讀經。唱詩。繼乃請陳老牧師宣道。陳老牧師雖年高八拾。而精神奕奕。洋洋灑灑。講至點半鐘之久。後又請梁祝平祈禱。及各牧師共同唱詩。由施文達祝福。即以茶會乃散。洵盛會云。

●中華基督教會開大會
本埠中華基督教會。今晚八時半開歡迎及
歡送大會。敬請陳星階 馬相 兩老牧師蒞
說。並設茶點餽衆。各界男女僑胞到聽
極表歡迎云。

本埠之中華學生體育會。經於去星期舉行週年之職員選舉。並公請駐本埠中國總領事保君煒君爲名譽會長。經由保總領事接納。次選出會長黃兆泮。中西文書記羅鑒。財政陳應發。及足球幹事雷祖流。足球隊長。則俟足球開始比賽時由球員選任據今朝消息。華足球隊定明日下午在衾街球場開息是季之足球比賽。由名譽會保總領事親到球場開球。開球時爲下午點十五分鐘。敵隊爲市片沙球隊。於同下午兩點。則有西人嘜級比球隊與活活

隊開賽。由嘜級比會會長開球。昨晚星期三足球團之執事。宣布每次在衾被街球場賽球。閱臺中座位將收入場費。所收入全歸隊員醫藥款。有餘則分派與各隊助輕費用。故望華友觀者多入閱臺坐看云。

●振華聲劇社演劇預聞

本埠振華聲劇社。現經申就文武佳劇壹套。名曰「官榮赴宴始識椿」。准於九月廿八號。即禮拜六晚七點鐘。在華埠遠東戲院

◎全美華生會糊塗收場

紐約訊：到會代表。意見紛紜。莫衷一是。兄弟當即起立代表紐約學生會發言。謂吾人來此開會。只重精神。不是來此分領委員。故代表之職權應一律平等。若有存心包辦。必無良好結果也。選舉結果。美中於九人中佔四人。而此四人中。最多中國學生之西根大學並無一人。而芝加哥大學則佔二人。此種分配已難得稱為平允。第一次執委會會議選出陳汝楨君為總幹事。

馬祖聖韓茂林兩君爲幹事後。(三人均芝大學生)。卿汝楨君即提出「各組組長辦理事務。須得總幹事之同意。組長與總幹事意見衝突時。總幹事得向執委會告發。在執委會未有決定以前。該組應即停止一切工作」案。此則無異置各組於總幹事之下。其違反會章。至爲明顯。執委會中東西南

部反對甚力。故無結果而散；第貳次執委會會議。將「須得總幹事之同意」改為「各組組長每月須向總幹事報告一次。若與總幹事意見衝突時。總幹事仍得停止其工作」。僅文字上略有修改。而實質則無二致。故紐約學生署有修改。而實質則無二致。故紐約學生署有修改。而實質則無二致。

不肯投票。但執委會卒通過。國際官傳組組長由卿汝楨君兼任。出版組組長由嚴仁蔭君兼任。交際組組長由馮國楨君兼任。華僑事務委員會主席則由馬祖聖兼任。此次代表大會原為籌備組織全美中國學生會會議。故一切議決案應得各分會批准後始得實行。在通過章時。紐約代表馮國楨君即是出此點。並聲明紐約代表並未受

命組織學生會。一切議決案須得紐約學生會之認可。始能生效。但其代表多急於成立學生會。未加採納。紐約代表對於此點。只得聲明保留耳。不料大會閉幕之時。執委會即明目破壞會章。對於學生會

之前途。殊屬不幸。執委會九人中現已有
貳人辭職。壹人不肯投票。此種現象。當
然爲學生會前途之礁石也。(已完)

●滬市府大買雲島花頭

城埠廿三日電。據省政府草木專家笠巴
氏報告。中國現已開始購置本省之花頭。
於上星期六下午俄國皇后輪開往東亞時。
載有大幫之雲高華島水仙花、及鬱金香花
等花之花頭。皆爲上海市政府定購用以
植於上海市花園者。聞去年上海市政府
致函問及本省之各種花頭。省政府花草

曾即免費將多種花頭寄給上海市府。致本省花頭現率獲多一流銷場云。

●邦人不到堂保單充公

武埠廿三日電：卡拿溫街九七〇號華人楊某及又李山(譯音)：被控開營賭博館案。前經每人具五十元保單釋出候審。至今日該案提審時：兩被告皆不到堂聽審。由法判將兩人保單充公云。

●美擬紀念華盛頓登位

美國紐約埃埠廿三日電。本埠當局。今日發出通告。謂擬於一九三九年。至壹九四十年間。舉行世界博覽大會。以誌美國政府成立及華盛頓登總統位一百五十週年之慶典。

●鶴山中協進會開歡送會

溫地辟函。此間鶴山中學協進會。於本月拾五日下午二時。假座永和泰開會。歡送歸國參加鶴中開幕代表黎錫臣君。鶴僑赴會者。極形踴躍。座無餘隙。首由主席李廣住宣佈開會旨趣。繼請黎錫臣君臨別贈言。演說者則有呂伯榮。麥積超。李金榮。李文軒。麥奇。宋潤基。等。雄詞偉論。悉中肯綮。隨以茶點餉衆。至晚間七時又大開宴筵。飲至興高彩烈。互相拇戰。直至十武時始行散席。誠極一時之慶鬧云。

卡老話地路增廿三日電，於去年冬季。本區發生無數薯仔被竊案。被窃者多爲華農。每次被竊之薯仔約七八包。本區警差。會巡行於區內各公路多晚。惟未能將竊薯仔之匪徒拘獲。日昨警差卒將西人五名拘拿。控以竊去莊臣路區華農胡德譯音之

署任廿七包案。今日案在本區審判延擱。五名被告皆自認有罪。由法官保氏氏延遲定刑。被告之五西人中有三名爲興士氏兄弟。其餘兩名爲碌巴氏及溫打氏。皆是住舍利區申汝西路者。因竊獲之薯仔是藏於興士氏兄弟之父之住宅土庫。爲父者亦被控藏竊贓案。定是星期內提審云。

●美國煤礦工人大罷工

美京華盛頓廿三日電。美國之煤礦業罷工潮。經醞釀數月之久。於今年夏季間。華盛頓羅斯福氏。曾親身停止煤礦礦工之總罷工令。召集工會代表及煤礦公司代表來本京集議。磋商調解辦法。經多次會議。兩方不和。最近由星期朝十點會議至今朝

晨早兩點卅二分鐘。兩方代表仍因每噸酬仙工金而爭執。會議後工人代表即發總罷工令。使約四十萬名之煤礦礦工。於今朝七點壹律不可回礦工作。惟據美政府勞工部副大臣麥加地氏稱。兩方代表。定今

晚再開會議。至時美總統將回抵本京參加會議云。

▲叨叻華區永安公司通告

逕啟者本公司前經九月七號開會議決召集全體股東會議將該司理人黃寬珠君管理歷年全盤數目提出核算茲議定九月二十八號齊集于本公司十貳號屋徵求各股東意見以取善後處置屆時務請黃寬珠君及各股東依期到來切勿放棄爲盼

中華民國廿四年九月十八日

成以號座榮
 加十正份樹數物
 號

WOO CHUN NIN

P. O. BOX 185
 CHAUVIN, ALTA.
 年 椿 胡

諸君請買羊毛褥仔包支寄費
 自製正羊毛褥仔 此羊毛精製度潔美觀
 耐用永無血害之患
 彩色電光花布面闊 長96英寸每張重 十二磅一十六元半
 各色絲面長闊尺寸同上每張重 十二磅廿六元半
 十五磅廿九元半

風濕跌打萬應膏藥每打張 一元
 專治風濕骨痛跌打腫痛癰癤痰核無名
 腫毒肚瀉痢疾肚痛發冷等症百發百中

固精益腎煖臍膏藥每打張 五元
 專治精寒陽事痿弱舉而不堅堅而不久
 白濁遺精婦女血虛氣弱子宮虛冷難成
 子息俱貼臍眼

立止九種心氣痛丸每尊價銀 壹元
 立止腸痧肚痛丸每尊價銀 五毛
 立止白濁注射藥水每尊價銀 二元
 花柳橫痃爛疳藥散每尊價銀 二元

寄藥郵費貴客自理

今朝香港滙價每百五十元零七五

所	務	事
代理 <u>民刑訴訟</u> 各種文件	(何) (盈) (基)	地址 喜市定夾緬街(即藏書樓對面) 第四層四百〇三至四百〇五號房
講綫詩麼二四二壹		
403-4-5 Dawson Block Vancouver, B. C., Telephone Seymour 2421		

雲高

廣萬生雜貨藥材批發

KWONG MAN SANG CO.

236 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 5671

華埠

關耀崇(關教)歸國鳴謝

啟者弟于本月廿壹日携同子女乘俄國皇后船歸國荷蒙龍岡公所關隴西堂雲高華農產公司中華瓜菜商會同事及各親朋戚友設筵款待贈我珍品壯我行色敬領之餘銘感五中茲因行期忽忽弗克登門道謝謹誌數言以申謝悃

唯一國貨 調味上品

粉質輕鬆
顏色潔白
鹽份減少
味感耐久

天一
味母

上海天一味母廠出品

月二十日子時病終廬舍正廳享壽七十有九歲不
孝柏盛等侍奉無狀搶地籲天攀號莫哀親視含殮承
重朝魁不孝柏高等在家聞噩擗踊首遶禮成服謹擇月
之二十五日下午一點鐘由雲哥華埠富士定街一
二三五號標路棺店出殯權葬旅次墳場免屬

宗 哀此訃
友 誼

承重孫 朝魁泣血稽顙
哀前孤子 柏高泣血稽顙
哀前孤子 柏盛泣血頓首
未哀所生 雪容雪瓊
女 雪容雪清 雪聯
齊衰期服孫 雪遠泣血頓首
齊衰期服孫 雪儀泣淚頓首
女孫 素棠泣淚頓首
齊衰曾孫 季仲泣淚頓首
曾孫女 春柳 春香 泣淚頓首
未亡侍人 陳氏泣血伏叩
功服弟 伯林 華根 拭淚頓首
伯清 金就

外科

黃秋禮

醫生

Too Lee Wong

10130 97th Street

Edmonton, Alta. Can.

精治跌打刀傷花柳疳疔陰陽惡瘡皮膚癩癧
新舊爛脚痔漏諸等奇難雜症外埠問症取藥
先將病源示知並付銀五元定然按症配藥奉
上C.O.D.不受

濕鮮破皮流水藥膏每盅一圓五 跌打金寶丹 一料五元
立消疔毒藥膏 每盒一圓五 白濁注射藥水 一樽二元
花柳代針搜毒丹 每尊四圓 白濁止痛丸 一尊三元
橫玄(從)廣芒果蒟散 一料五元 神效戒煙約散 一料二元
白濁斷根藥油 一尊二元五 皮膚止癢膏 一盒一元
神效風濕藥水 一尊二員五 信復發毒藥膏 一盒一元

不孝柏高 承重朝魁等罪孽盡身不自殞滅禍延

貽誤成德字乾興周府君痛于民國二十四年九月

啟者本分堂于民十年合集昆仲所做百子會股份購買樓壹座爲昆仲集會堂所但銀期經早年充滿現照議決存案執行由十月一日開始清還股本如我昆仲著有股份者祈早日將股份票轉來如數奉還恐未週知特此佈聞

處執通堂夏江黃埠頓開点
Wong Kong Har Tong
10242-96th Street
Edmonton, Alberta
民國廿四年九月拾六日

▲點問頓埠黃江夏分堂啟事

啟者本埠達權社現任正中文書記盧煥世君于月之十四號卸職回國同時本社互選陳象慈先生補充執行辦理嗣後總支堂社及各團體有關於堂社函件祈寄陳象慈社長鄭忠梅二君收便妥

民國廿四年九月十五日

▲黨近達權社啟事

啟者：世界不景。經濟困難。個人如是。社會亦然。茲爲減輕個人担負。充裕社會財政起見。已集議通過。凡欠本社今年正月一號以前之舊月費者。五折催收。惟限於今年拾一月卅號以前繳來乃有效。過期收回十足。特此佈告。祈各遵行。

中華民國廿四年六月吉日

▲云埠達權社五折催收舊月費

(朱) 中和

通靈丹

此丹不論男女老少四時寒暑無不藥到病除其效力上通腦氣下通大腸外通腰理內通心腹治病如神靈驗無比不寒不燥性質和平孕婦小孩均可服食茲將醫治各症列下

- 偏正頭痛 風濕骨痛 風火牙痛 耳痛頸痛 腰脊酸痛 背脊痠痛 遍身疼痛 四肢軟痛 心胃氣痛 諸般肚痛 小腸疝痛 婦女經痛 感冒發熱 時症發熱 傷風發熱 瘧疾發熱 頭暈身熱 瘡瘍發熱 春瘟發熱 秋燥發熱 小兒發熱 癰疽發熱 出牙發熱 出痘發熱 傷風鼻塞 傷風咳嗽 喉痛舌腫 口苦口臭 心悶心燥 神昏眼倦 過身不遂 小兒驚風 腸胃滯滯 腸胃熱積

五分鐘見效

奇異藥水之功力

凡瘡科初起用棉花濕奇異藥水敷之即將瘡頭打消如風濕疼痛肌肉痠痛擦奇異藥水五分鐘即止痛心胃氣痛即服即愈功效神速不可思議

大樽每樽七毛 中樽四毛 小樽二毛五

朱中和靈應濟衆水

乃救急扶危之聖藥

主治霍亂吐瀉肚痛絞腸痧七寸痧症急痧中風中痰肝胃氣痛四時感冒水土不服頭痛身熱過身困倦暈船嘔瀉諸般重症皆能藥到病除

每樽五仙 每打五毛

外埠寄費貴客自理

ENG CHOW CO.
104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B. C.

總代理
華埠 五洲藥房啓

廣東各屬新聞

不認香山的小轎

昔也繁榮而今破產

前清功名多絲綢業發達人民富庶：年來蠶桑價低魚無銷路致偏僻山鄉：菊花非特產另有每斤值十元之糖梨：學校男女界限甚嚴但有人情仍成眷屬：...

附近各鄉也很安謐 從前做廣東堂大本營的海洲鄉 自民治六官兵團剿後各匪早告肅清 地方安堵如恒 堂首袁拱 經已改過自新 放下屠刀 農耕自給了 不過 鎮裏的說 晚間落鄉仍舊是不相宜的 (未完)

清遠地方自治概況

辦理頗感困難

民政廳昨據軍校政深班畢業學員鄭榮等 報告考察清遠地方自治概況 署云 該邑全屬地方 依歷史習慣地方公款關係 將邑屬分為四個自治區 區公所 辦理區自治事務 惟各鄉則因無公地 其鄉公所辦公地址 隨鄉長之居住而轉移者 各區之人口調查及保甲 已經進行有七個月 調查經費無着 以致未能急速辦理 據各區報告人口調查 已有七成以上 則已竣事 警衛後備隊 各鄉多已組織成立 計全邑共有九十六中隊 五十一獨立隊 人數共壹萬叁千八百三十一名 頗足以維持各區治安 其各區公所經費 均照應領經費標準 每區月支二百二十拾八元 至各鄉公所經費多向田畝攤派 其經費數額 以該鄉之大小而定 如在百里以上者 照該邑呈請核定之標準 每月經費一百二十二元 其餘每月八十五元 但實際上各鄉不能遵照上述標準開支者 甚多 該縣辦理地方自治工作頗感困難 蓋因該縣人民多未能認識自治要義 鄉以下之自治工作人員 多不識字 區鄉地城過大 管理困難 目前改善之法須先將區鄉縮小重新劃分 並須多辦民衆補習學校 將自治意義切實宣傳云

反對禁運臘味入市

東莞訊 廣州市肉業公會 請禁止各屬臘味入口壹事 業經分呈各機關懇准施行 現莞屬臘味商 對此事一致反對 昨東莞肉業臘味業等公會 聯電各機關云 頃閱報載 省市肉商請禁止肉類臘味入口 商等聞耗 殊深惶恐 查莞屬石龍厚街莞城各地臘味 每年運往省城 轉銷各埠者 約值數十萬 若一旦禁絕入口 則當地農商牧戶生計 皆遭重大影響 施行實多妨礙 偷慮外屬臘味肉質及製法 有不完善處 可令衛生機關 實施檢驗 以資完密 壹面將禁運入口之議打銷 以維農村經濟 商民幸甚云云

新圖軒印務局

機器齊備 字粒俱新 印刷精良 取價低廉 交件迅速 僑胞惠顧 無任歡迎

電話 五五七五

售發印期日動活文中帶大 五毛二元一只每 奉客即當閱取蒙如備印本樣章圖

HO SUN HING CO.
258 1/2 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
啓謹 芳翰林 棠立林 人理司

榮榮味製廠

WING WING CO.
111 PENDER ST. EAST
PHONE SEY 4041 VANCOUVER B.C.

金山大埠 羅省技利 檀香山 舍路 紐約 屋崙

新招代理利權優給

廠歷多年 客題獨一 批發達全球

列必治 域多利 雲高華 汝利慎 雷振打 卡拔利 溫汝祥 都朗度 滿地可 英代理

雲高 華埠 旅館來賓

LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone Seymour 2926-0
Vancouver, B. C. Canada
〇六貳九貳磨詩話電

賓來旅館 設在雲城 樓高五層 房間百二 被褥鮮明 冷熱水龍 四時順應 常居亦可 暫住聽命 租價克己 往來利便 向所讚稱 僑胞賜顧 格外歡迎 本旅館同謹啓

紙料文具 印刷物料

學校用品 包物紙類

Smith, Davidson & Wright, Ltd.
1198 Homer St. Vancouver, B. C.

市茂地衛臣及烏禮有限公司啓

廣濟堂自製 各種凡散

拔毒生肌膏 每盒二元五 此膏治損傷凡有損口未理者貼之即能全愈

跌打止痛水 每瓶二元二五 此水散瘀止痛凡跌打損傷之即能散瘀止痛消腫

皮膚濕毒膏 每盒二元五 專治皮膚濕癢或皮膚起粒出水搽之即能全愈

萬應爛腳藥散 每樽式元 專治久年爛腳無論新舊爛腳搽之定能全愈

花柳白濁丸 每盒一元五 此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸壹點鐘其痛即止

花柳拔毒丹 每打五元 此丹專治花柳毒症

茵陳跌打化毒膏 每打五元 專治跌打損傷

金耳環 花旗參 發行

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

林瑞臣 跌打刀傷 湯火燙傷 跌打刀傷 湯火燙傷 跌打刀傷 湯火燙傷

自製良藥出世

Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver B.C.

汪君 專治 跌打刀傷 湯火燙傷 跌打刀傷 湯火燙傷

汪君 專治 跌打刀傷 湯火燙傷 跌打刀傷 湯火燙傷

汪君 專治 跌打刀傷 湯火燙傷 跌打刀傷 湯火燙傷

Lee Hock Chow 11 Pender St. W. Vancouver B. C. Phone Douglas 3523L.

花旗參 金耳環 茵陳跌打 正鮮胆

各項丸散藥汁大減價每元收入折

兩廣中醫藥學堂 李錦傳 內外方脈

雲高華安和堂 參茸藥材發行

WONG LIM SUE
46 Hudson St. Boston, Mass U.S.A.
▲招商代理利權優給藥物各國均准入口

記興源利金
GIM LEE YUEN LTD.
75 Pender St. East,
Phone Sey. 899
Vancouver, B. C.

新辦到大宗
水仙花 糖薑拳
絲巾 磁器名茶
什貨 藥材
特別平批

晶片芳秘製萬靈液出世
每樽價銀七毛五 發行另議

此萬靈液專治跌打損傷風濕骨痛無名腫毒
油湯火傷癰疽疔瘡疔毒時頭痛肚痛喉痛
喉痛及一切瘡症無不應驗如神

代理 都城治安藥房
補腎丸 每瓶一元

朱英三 現寓雲高華埠哥街門牌五
號九號國民黨支部二樓第四號房

電話
八八九九路 (Sey 8791)

Chantecler
CIGARETTE PAPERS

君應用地加
利烟仔紙●該
烟仔紙為自
最好者且不
昂於他等●

請試用現地加
利烟仔紙●該
烟仔紙為自
最好者且不
昂於他等●

加拿大陳穎川總堂催
收年捐廣告

公啟者本總堂愛於是年三月廿五日為九週
紀念之辰開全加大會代表議決修訂章程凡
屬旅加僑胞本年捐三種額捐等由民國廿
三年十二月廿日以前繳清由民國廿四
年元月起至十月底止一律減收五折如逾
期則照原價徵收之仰各埠僑胞踴躍繳來
以應急需為盼此佈

世界旅館
WORLD ROMS
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.

便知招呼妥當相宜合宜
諸君來往宿
世界旅館

私運現洋韓人

天津信 八月拾三日早韓男女三百餘
人 寓集中交兩銀行門前 要求每人
兌現銀五元 該行正予兌付 適法
日租界警察趕到 武力勸走 津東站
警察十餘早檢獲韓人 由津私運現
洋壹千壹百元 經協同日警拘獲

賑款分配辦法商定

昨已提出行政院會議討論

南京信 長江黃河水災 中央撥一百
萬元急賑 數目業經規定 鄂魯災情
最重 各三拾萬元 湘十萬元 冀五
萬元 豫八萬元 贛六萬元 皖五萬
元 陝蘇浙各一萬元 青海甘肅四川
貴州等省災情各五千元 十三日行政
院會議將提出討論 前撥賑款一
百萬元 以救災民 該會於拾貳日會同
財政部 按災情輕重 定分配辦法
提十三日行政院會議討論 通過後撥

祖國新聞

出席人員 昨日到會者 計李子裁
關炯之 潘序倫 全紹武 貝克
王曉籟 陸伯鴻 錢鏡平 屈文六
陳陶遺 黃任之 陳彬鈺 顧福慶
黃涵之 王培元 李大超 趙庚午
黃廷芳 黃伯度 杜月笙 張嘯林
等三十餘人

報告事項 主席王曉籟領進行禮如
儀後 首先由主席王曉籟及陸伯鴻報告
向銀行借款辦理急賑情形 並開業已
始向銀行接洽經過情形 繼由李大超
報告 市政府通告統一救濟水災組織
集中力量 以利救濟情形 即開始討論
討論各案 報告既畢 即開始討論
當經決議案如下 ①各組即日充
實組織 推定李大超 陳彬鈺 黃伯
度 草擬本會各組辦事細則 ②推
月笙 宋子良 代表本會請婦女籌募
組主任孔宋誠齡 即日組織成立 積
極進行籌募事宜 ③李大超所提籌募
捐款各種辦法 交設計籌募二組 擬
具方案 逐項實行 ④各界條陳救濟
水災意見 交設計籌募二組 核議採
用

心田織造公司
W. Samien Co. 103 Pender St. E. Vancouver B.C.

現整理各色羊毛線辦函索即寄

味和棧
Lee Wo Jan Co. Ltd.
517 Carrall St. Vancouver, B.C.

本棧牛肉片 最多維他命
味道既香甜 色澤亦光鮮
製法絕精良 選肉更純淨
食之能滋補 令君身強健
海外唯一家 不是上天秤
招商來代理 價錢取到平

義泰公司
G. HIGH CO.
500 Main & 208 Pender St. E. Vancouver, B.C. Canada

書籍文具
中西良藥
日用需品
煙草烟具

一元二毛五

明和大鐵行新辦到
大幫 厨刀 發售

本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如有人
樹仔等及著名公司諸出品非常精利久蒙僑
胞所稱許近者大宗辦到廚房利器裝自車
鐵物件耕田器具建造鐵器家庭用具等無不
應有盡有計價特別相宜遠近顧客經交易
者有口皆碑未交易者接應至利由農藥農
家皆云其效電燈耐用省費以力固公司為
最良發行零沽批發從廉統希垂顧方知實

域多利中華會館
Ming Wo Hardware Co.
23 Pender St. E. Phone Sey. 3705
Vancouver, B.C.

電話 (詩摩) 二七〇五
片打街東門牌二十三號

委士大旅店
HOTEL WEST
444 Carrall St. Vancouver, B.C.

旅店是旅客之家庭。本旅店
之設已有四十餘年。向來所
抱宗旨是地方清潔招呼妥當
。取租從廉。左邊接連華埠。
右邊則近電車總站。且與鄰
近各大公司及戲院相連。故
華友住過本旅店者頗稱利便
。且內邊之陳設盡是摩登化

域多利中華會館通告

為通告事。照得本會前經代表通過。為整
頓社務起見。凡我社員。一律從新註冊。
惟。欠民國廿三年以前之月費者。五折收
之。限於六個月內交一半。再候六個月要
交清。然後能註冊。等情。為此通告。凡我
社員。祈早日交清各社欠款。以備屆時註
冊可也。特此佈告。俾眾週知。
中華民國廿四年五月十日 達權總社啟

萬應拔毒丹

專治各症列下
百毒久年筋骨疼痛 清熱血滑腸開胃
橫痃疔瘡疔毒疔漏 食差百物肚痛
心氣鬱痛腹脹不消 撞打夾色濁症
瘰癧疥癩癰疽疔毒 大便燥結腸痛
小便澀痛不通刺痛 男女皆能合服
應驗自由消滅四點鐘見功欲先防後患與女
交媾後立刻吞服三粒毒從大小便清免染
梅毒之患此是花界中之藥王也

李天助名馳助天李

李天助名馳助天李
李天助名馳助天李
李天助名馳助天李

林棟臣自製
固精益腎丸

專治腎家小便多
大便燥結陽具不舉
手冷脚涼夜夢遺精
陰虛癆咳交感不
久近虛濁淋瀝受濕
腰膝軟痛眼花耳鳴
男女合服

每樽壹元五

萬應拔毒丹

專治各症列下
百毒久年筋骨疼痛 清熱血滑腸開胃
橫痃疔瘡疔毒疔漏 食差百物肚痛
心氣鬱痛腹脹不消 撞打夾色濁症
瘰癧疥癩癰疽疔毒 大便燥結腸痛
小便澀痛不通刺痛 男女皆能合服
應驗自由消滅四點鐘見功欲先防後患與女
交媾後立刻吞服三粒毒從大小便清免染
梅毒之患此是花界中之藥王也

好廚師

●必用聖查利士牛奶
●金牛奶就是上等奶
●奶質豐富及味道新鮮。凡製羹及
切食品用之。均得食者滿意。品質既
好而價亦低廉。用此奶者均能保證為
上等食品。請大眾認明金牛奶標購用之
不悞。

金牛奶係在卑詩省
South Sumas, B.C.
埠製造

表羅製藥公司
S. R. Bell Funeral Home Ltd.
1235 E. Hastings St.

以最新科學方法製煉。保全永久不變。殯
葬尤為妥當。取價從廉。
(電話) Highland 15
表羅製藥公司披露

達權總社新換信箱

啟者現因郵政局將本總社信箱改換壹千零
拾六號 Box 1016 凡屬洪門機關社團自
後如有函件與本總社來往請照上列西文新
郵箱賜來以免遺誤為盼此佈

域多利中華會館
Ming Wo Hardware Co.
23 Pender St. E. Phone Sey. 3705
Vancouver, B.C.

電話 (詩摩) 二七〇五
片打街東門牌二十三號

好廚師

●必用聖查利士牛奶
●金牛奶就是上等奶
●奶質豐富及味道新鮮。凡製羹及
切食品用之。均得食者滿意。品質既
好而價亦低廉。用此奶者均能保證為
上等食品。請大眾認明金牛奶標購用之
不悞。

金牛奶係在卑詩省
South Sumas, B.C.
埠製造

表羅製藥公司
S. R. Bell Funeral Home Ltd.
1235 E. Hastings St.

以最新科學方法製煉。保全永久不變。殯
葬尤為妥當。取價從廉。
(電話) Highland 15
表羅製藥公司披露

武俠小說 **獨臂拳師** (三)(四)

任撫軍吳少公子愛姬：撫軍通飭附近州縣文武各官：一體嚴緝：尤督責吾輩武人：忖思盜劫地點：不在各屬範圍：而亦受同等之苛責：頗覺難堪也：黃協戎且語且以撫軍通飭示之：馮金梁視吳撫札中：有嚴緝不知姓名之獨臂大盜：歸案嚴辦字樣：轟然有觸於心：輒然微笑曰：協戎欲知盜首姓名下落否乎：此如俗諺所稱：「踏破鐵鞋無覓處：得來全不費工夫」也。

孔聖誕日卮言

明日爲夏曆八月廿七日：亦卽我至聖先師孔子嶽降紀念之辰：推考歷數：屈指去今已二千四百八十六年矣：吾人於此：仰瞻先師遺容：莫不肅然起敬：掬誠致禮：良以孔子之人格與時代精神：誠值得萬流仰鏡者：吾人尤當尊而效之：學行一貫：以致其用：又豈特逢時伸祝虛有其表而已也：

明・
心・

孔子尚禮義：而現代則亟亟於求科學之進步：以爭優勝：而圖自強：所謂物競天擇之用：未嘗一息亡於人間也：殊不知孔學包涵萬有：其誨人也以六藝：又曰致知在格物：是則文武兼賅：各適其用：如射御書數等：何莫非今日研討科學之根基也：設孔子生逢並世：焉知其不諄諄以研究科學詔人：又孔子自任之重：自信之勇：迥非別人所能及：觀其相魯三月即致男女行者別于塗：道不拾遺：男尚忠信：女尚貞順：四方客至如歸之實效：以及會夾谷則禮服雄齊：墮三郡而強藩勢沮：此皆塞蹇匪躬：正色立朝：故能影响所被：豪強自摧：異於坐言而不能行者遠矣：

中國今日四夷交侵：日蹙百里：國命之危：甚於累卵：非倡孔子所主張對外之國家主義：無以救亡：而此主義為何：即攘夷復仇是也：孔子生當春秋：知弱肉強食：勢所難免：當順運會之自然：先治內而後攘外：乃有諸夏戎狄之辨：春秋大義：尊周攘夷：不予戎狄而予中國：

小人道消

易蒙卦

子刪書斷自唐虞：唐虞以前不載：獨以堯典冠尙書：蓋書以道政：揖讓相禪：卽共和所自本：乃政體之最美者：不獨此也：孔子之學：且可平天下：使天下混一：車書：臻於大同：其政制可謂登峯造極：盡善盡美矣：至孔教之不能盛行於八極者：以未有馬丁路德其人耳：是故防聖衛道：繼往開來：實在賢者：禮運大學之言：罔非孔教之微言大義：其道易明：其數易行：逢茲聖誕：畧舉梗概：願有志於昌明聖教：拯救危亡者：尙祈勉旃：

何有馬一：名赤炭追風駒：蒙古良種也：全身紅如赤炭：毛鬃如獅：四蹄碩健：兩耳高聳：一望而知爲不可多得之良駒：而聽覺極其敏銳：里外之聲息：均能審辨：何愛之若赤子：嘗曰：寧失十萬金：而不願失此馬：願一見之：即賞其英俊：欲試其力：乃以掌按於鞍上：願一掌之力：恆在八百斤上：常馬當堂之：靡不顛蹶：而此馬受之：竟屹然不動：願乃羨慕不置：何悉其意：乃舉而贈之：願得馬後：於工餘之暇：身佩長劍：一鞭在手：英雄

鐵布衫

我國拳術派別繁多：既軟工硬工之分，復有長橋短打之別，而少林、武當分兩大派焉：今南之洪劉蔡李草馬：北之太極螳螂鷹爪等，皆爲此兩派之支流：顧汝章者：卽爲此中有數之健兒也：顧氏置身拳術界，計有餘稔：內（軟）外（硬）兩功，已達爐火純青之候：而其鐵沙掌一技，尤爲同道佩服：與之較者輒受挫：湘省主席何芸樵（鍵）：慕顧之名，聘之主湘之國術館，並師事之。

譚玉蘭乘天一公司兩月假期：隨新親就走埠：奏技越南：一去至今：已將月餘矣：譚具生藕皇后名：亦有風騷艷旦稱：此次挾着南國女明星之街頭去越：大賣生藕：大弄風騷：故其得該地華僑歡：每晚出台

譚玉蘭安南遇艷

珠江即景 (官政)

珠江流域海相通，船泊同留總不空。
飯店歡聲羣醉酒，茶樓壯語土呼盅。
遍堤柳色枝枝茂，滿院花香朵朵雄。
艷服佳人舟裏笑，蛾眉淡掃好婆風。

感懷 (官政)

知音誼重邀同遊，氣叶如蘭樂不休。
攻玉猶懷思借助，和詩依韻詠相酬。
羨陶壯志興宏業，斥蔣庸才棄錦州。
寄語士夫經國者，邦疆忍失待誰收。

珠江即景

(官政)

十點鐘起。每位午餐五毛以上。禮拜六由晚十點鐘起。每位午餐壹元以上。招侍男女侍役。任從顧客使喚。特設跳舞音樂。自由參加跳舞。不另計入場費。深望僑老幼男女。農工商學。留心光顧。歡迎歡迎。

本樓所聘之音樂隊及奏曲家爲埠上之著名者每逢星期三四五天由晚十時至十時三十分鐘由CKWX公司即（一〇一〇）傳送僑胞祈留意收音焉

本樓設在片打街電話（寸汝地）五八二壹東門牌壹二七號電話（失磨）四六

雲埠華僑酒樓主人謹啟

台上鮮花滿坑滿谷：都爲觀衆所
擲者：譚亦足自以豪矣：
接新大陸班某君寄來一紙書：據
全班歸期已近：大約女兒節前後
可返抵唐山：函中且述譚玉蘭在
一段艷遇：據云該地有某鉅商：
適年百：因慕蘭之演技：每晚必
前座以飽飲蘭藝：某夕：竟上後
座：向蘭致仰慕之忱：并邀譚與之
出晚餐：譚初欲却之：後得新親
眼電之暗示：乃虛與委蛇：向之
贊其生藕：某鉅商遂爲之顛倒矣
及聞譚將離埠返國：竟向譚哭不
聲：譚一面以漫語慰：而中心則
曾不笑其太痴也：（白浪花）

本旅館在雲埠麵街夾佐治街
角開張房舍寬敞牀褥雅潔汽
爐溫煖水喉冷熱且與華埠甚
為鄰近茲為利便起見特備自
由車送迎僑胞光顧希為留意
電話(矢磨)貳叁〇

司理 余朋和 鄭福滋 同啓

敬啟者。本樓自更張開市至今。為時僅係
幾日。荷蒙僑胞留心光顧。實深感佩。但
恐居離華區稍遠之僑胞。未及週知。故特
將本樓地方。菜式。餐價。招待。四項。擇要
佈告。由下午五時起。經濟。清潔。華麗。吃
菜式。由下午五時起。經濟。清潔。華麗。吃
被費。三餐。餐價。禮拜至禮拜五等日。由晚

GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
Phone Sey. 230
Vancouver, B. C.

▲華僑酒樓更張營業廣告

云
 埠
廣裕隆
 廣告
 水仙花
 荔枝乾
 靚糖薑
 顧綉巾
 雜貨藥材
 Kwong Yee Lung Co.
 135 Pender St. E.
 Vancouver, B. C.

告廣司公件機車由自家國
National Auto Accessories
 601 Main St. Sey. 7548

● 本公司又有各種自由車機件電池及摩托油
 ● 贈先來本公司問價目 ●

▲ 舖在緬街六〇壹號
 ▲ 電話失歷七五四八
 司理雷祖流謹白

換售新膠輪 ●

欲購新膠輪 ● 請來本公司 ● 各式大小之新
 舊及爛砌新面之膠輪齊備 ● 又接收舊膠輪

煬砌樹膠輪新軌面



是旅行之最舒暢家庭招呼是極週至極懇熱
 的地点與華區接近每晚房租由一元起碼
▲李珍大旅店
REGENT HOTEL
 160 Hastings St. E.
 Vancouver, B. C.

廣 州 香 港

天壽堂

海狗鞭

健腎丸

治男腎虛夜尿第一

姑嫂丸

治婦女經期不調 赤白帶下 肚痛 經前 經後 痛經 經閉 經水 經期 不調 經前 經後 痛經 經閉 經水 經期 不調

中外各埠藥房均有代售

溫哥華代理 生活行 金源

新出世 調味佳品

加拿大 總代理 雲堡 金利源興記

各埠均有發售

GIM LEE YUEN LTD.
75 Pender St. East
Vancouver, B. C.

This is a vintage advertisement for 'Zi Wei Su' (滋味素), a health supplement. The central illustration shows a waiter in a tuxedo holding a tray with a steaming bowl and a bottle of the product. To the right, a rectangular product box and a glass bottle of 'Zi Wei Su' are displayed. The box and bottle both feature the brand name in Chinese and English, along with a circular logo. The background is a light, textured grey. The entire advertisement is framed by a double-line border.

祖國風行已久之最上芳調品味

滋味素

質素味鮮
治諸之必需品

製造廠
上海虹鎮
飛虹路

中國上海天生廠出品

十五粒正寶石
廿四元七毛五

司公華路布名著
最近辦到
布路華
新款男女手
銀價較前
更平可將舊
銀轉換新銀
首飾

金葉 十足
做便 各款
中西 首飾

Quong Chin Co.
39 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

專線 8069
云埠廣珍金舖啓

司公行發米大拿加
The Canada Rice Sales Co.
343 Railway St. Vancouver, B. C.

專辦各種中國上等米
▲價錢低廉

上等紅三星綠苗米
上等綠三星綠苗米
上等綠三星綠苗米
上等綠三星綠苗米
上等綠三星綠苗米
上等綠三星綠苗米

▲二等綠苗米
▲三等綠苗米
▲四等綠苗米
▲五等綠苗米
▲六等綠苗米
▲七等綠苗米

各種米裝包之輕重均隨顧客之意全加
拿大之頭等米發售行商俱備此等商標
本公司現辦到大幫新造各種綠苗米請
早定購明何等頭等者
歡迎函詢新行情

域多利 記德綸裕
YEE LUN ARK KEE
534-6 Fisgard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C. Phone Empire 1631

新米大宗到步

▲十淨正增城綠苗
▲超等增城綠苗
▲超等增城綠苗
▲超等增城綠苗
▲超等增城綠苗
▲超等增城綠苗

合時各種鹹魚水貨舉凡日常用品大
幫到步備極光顧定當以最平之價批
發請祈留意為幸

▲講線 一六三三
關祝華謹啟

無上之委市杰酒
新價低廉
時利市打(三星)

舊委市杰酒

三安沙一元
三安沙一元八毛

卑詩蒸酒有限公司啟

此告白位
不是酒局
或不詩省
政府登載



OGDEN'S
FINE CUT
OGDEN LIVERPOOL

捲紙仔烟福或利架地機用請
絲烟 嫩幼 頓惡

惡幼嫩烟
絲為威爾斯
尼亞最好烟
葉所製●請
試用一包而
知多人好
此較好烟絲
之理由●

無牌紙張二十五
副一算現數幾何論

廣東新聞

男女職爭和緩中

之要聞種種
廣州市酒樓茶室業男女職爭案 自發
生迄今 屢起屢伏 關於成敗分派
近有二十八次之議 關於一切浪漫形
骸之工受僱 經昨日公安局頒佈取
締(錄下)昨查酒樓茶室業工會以
各酒樓茶室所僱女工 類多超過二八
成案 因此昨(廿一)起 派出委員馮
峻嶸等 分赴市內各酒樓茶室調查
如有逾額 即行檢舉 預備四五日
間 當可調查完竣 至於男工開工証
現經製竣 飭各工友登記領証云
限於八月一日以前到會登記領証云
又函 酒樓茶室 近月紛紛改用女職
工後 從前萎靡不振之景象 頗呈蓬
勃生機 一時風起雲湧 大有非此不
能存在之勢 一時影響所及 雖下級
飯店 下級粉麵館 亦爭相僱用 否
則營業減縮 而投機份子 每藉此作
擴大宣傳 恒大事特書於門前 有錫
以皇后等名詞者 字裏行間 辱及女
界 而不自覺 怪狀種種 五花八門
見之令人肉麻 事為公安局長何華
查悉 以此種種舉動 殊屬不合 誠恐
各女職工中 良莠不齊 有碍風化
昨特訓令各分局云 為令飭事 查近
日茶樓酒館紛紛僱用女工 幫助營業
為維持女子職業計 自應予以保護
惟查茶樓酒館僱用女工時 間有不
慎選擇 致有浪漫女子混雜其間 茲
特規定取締酒樓茶館僱用女工暫行辦
法 令飭遵守 以維風化 而護女工
除分令外 合將取締酒樓茶館僱用
女工辦法令發 仰各該分局即遵照
飭傳轄內各僱用女職工之酒樓茶室
茶樓飯店等司理人到案 飭令具結切
實遵守 一面督率員警隨時注意查察
切實取締 以資維護 為要 此令

並取締酒樓茶館僱用女工暫行辦法
如下 一酒樓茶室茶樓飯店 凡僱用
女工者 不得以女工招待等名稱
號召 宜直稱為女工為女職工 以正
觀聽 二女工在店工作時 限着土布
衣服 外加圍裙 所有一切裝飾品化
裝品一律禁止使用 三女工在店工作
時 言語舉動 均要端莊 不得有輕
佻放蕩等行為 四女工夜間不得在酒
樓茶室茶樓飯店宿 五酒樓茶室茶
樓飯店均不得提引顧客作選舉茶花等
行為 六凡煙室賭館花館酒樓等絕對
禁止僱用女工 七違背本辦法者分別
處罰之 各分局奉令後 紛紛查傳各
茶室酒樓司理人到局具結履行 聞二
十日日本市被傳到局者 有長堤大三元
白雲金輪一景酒家 及怡和香大元等茶
樓 及光復路新新廣東廣州各酒家
惠福西路新新源香品心五如 城內永漢
路吉祥宜珠永樂等數十家 又記者昨
訪婦女會救濟主任蘇漢生 據稱各
酒樓茶室飯店冰室等 又間有利用女
子色相以廣招徠 日來有等在門前懸
掛掛牌摩登女招待 親女工 省港著
名女招待善交際之女侍等 更有某茶
室 居然發起選舉茶花皇后等種種怪
象 實屬侮辱女性 與敵會提倡女子
職業之本旨 大相違背 現擬呈請公
安局切實取締 須一律改稱職工或女
職員 各女工於工作時間 其言語舉
動應以樸實端莊為主 以免招外間物
議云

征收貨物入口保護稅

廣州訊 本省財政當局 日前計劃
在短期內 征收貨物入口保護稅 旋
以事緩辦 頃據財廳消息 開征外貨
入口保護稅事 日來進行甚為積極
一切計劃 已具相當頭緒 在短期內
即可公佈征收云

七七二三磨矢話電致請到送飲若

Pilsener BEER

「比路慎拿」啤酒
是不詩省人最愛
飲者諸君必樂飲
此著名啤酒之美
味實時只叫「比
路慎拿」便可每
打一元五毛(交
回空樽)

This advertisement is not published or displayed by the Liquor Control Board or by the Government of British Columbia.

天廚味精

強特味鮮

用本味精一
足當別號味
粉三羹
不信請購小
樽嘗試
各雜貨
店均有
代售

資本雄厚 來貨大幫
貨質上等 貨價最平

FOO HUNG CO.
129-131 Pender St. E. Phone Sey 3440
Vancouver, B. C.

司公貨雜發元
YUEN FAT WAI JUNG CO. LTD.
260-262 Pender St. E.
Phone Doug. 5583
Vancouver B. C.

新辦到各種靚貨

一號精米 正增十淨
蘇杭藥材 油糖雜貨
零沽發行 特別平賣

(電話) 德忌利市五八三

HOP SANG LUNG KEF & CO
79 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.

合生隆記雜貨發行所

僑胞光顧特別歡迎

行藥新統

C. T. SUN
900 Temple St.
Los Angeles, Cal., U.S.A.

通軌地址 收入折

立止肚氣丸 每打三員半
止小便刺丸 每打三員半
專止鼻血丸 每打三員半
入骨搜毒丸 每打三員半
牛王消核丸 每打三員半
久咳救肺丸 每打三員半
釣痧止痛散 每打三員半
夜夢遺精丸 每打三員半
咳血吐血丸 每打三員半
大便下血丸 每打三員半
新久白濁丸 每打三員半
消粒解毒丸 每打三員半
皮膚止癢水 每打三員半
外治如聖膏 每打三員半
填精補腎丸 每打三員半

統治腎虧陽痿精虛血弱夜尿多腰痛
脚凍二三兩收效

曹省分行
曹統新借男達達精理內
外全科咳血花柳白濁瘡
疔痔瘡癰腫結核奇難雜
症發售經驗良藥二百餘
種各症均備救急良方目
錄印便承索即贈備胞問
症取藥壹律歡迎若每次
惠顧五元以上者藥價暫
收八折

◎遺精得救
統新先生醫術精微下遺精九二兩服後其病已失可知
先生學術精深真濟世良醫也 陳庭森上
Canton Tea Garden 328 N. Water St. Decatur, Ill.

◎爛脚逢金丹
曹統新先生醫術精微爛脚症難行後發來外治如
曹二貼之立刻止痛自如誠金丹也 吳福白
Joe Lee Box 416 Ferryday, Ia. U.S.A.

◎止痕消粒之妙藥
統新先生醫術精微手足起粒痕癢非常多用各家
藥品毫無功效乃試購貴行之消粒解癢丸及皮膚止癢
水一食一搽立刻見功如仙丹誠佩佩佩 林榮錦啓
Lan Wing Toek, Calaveras Cement Co. San Andres, Cal.

◎風濕骨痛遇良醫
啟者本人前患風濕骨痛屢醫罔效後承友人
介紹購服曹統新先生自製風濕骨痛藥丸數
瓶服畢服之收功極速粗體復元先生生活我之
德無以為報特登報介紹俾患者知所問津焉
Yee Sing Garden 1 of Summit Canal Zone
巴拿馬余日勝啟